

You are the Champions !

Leitores das nossas newsletters, vocês são os Campeões da reactividade! Segundo o último barómetro do e-mail marketing*, que mede o desempenho do emailing na imprensa, o número de visitantes únicos é mais do que o dobro da média geralmente aceite na imprensa. De facto, a taxa de reactividade aproxima-se dos 42 %, contra 19,51 % - média geralmente aceite.

Além disso, as estatísticas de abertura das nossas notícias ou novidades aumentaram consideravelmente, inclusive nas 8 línguas do nosso portal. Isto prova a pertinência e a rapidez das nossas publicações online, muito apreciadas pelos profissionais da piscina e do Spa em todo o mundo!

Amigos profissionais, obrigado!

Loïc Biagini e a sua equipa

*Fonte: Estudo realizado pela Experian Marketing Services / Journal Du Net, primeiro semestre, 2012.

Le JUSTE LIEN Nº2 Special Portugal 2013
EuroSpaPoolNews.com

is published by I.M.C. (International Media Communication)
264, av Janvier Passero - F-06210 Mandelieu
Tel. +33 (0)493 681 021 - Fax. +33 (0)493 681 707
contact@eurospapoolnews.com
Ltd Company with a capital of 152,449 Euros
RCS Cannes B 414 683 953 00031 - APE 221 E
TVA FR02414683953

Publisher: Loïc Biagini

General Manager: Vanina Biagini

Managing Director: Denise Biagini

Editor: Bénédicte Béguin - Ana Elisa Matos

Sales: Elena Borovsky - Michele Ravizza

Translation: @Traduire - Ana Elisa Matos

Web: Laura Leblois

Designed by Laura Perinnetto

International correspondent: Eduard Lazaro

Printed in UE

Contents © 2013 IMC

Reproduction in whole or part of this publication without the publisher's written permission is a breach of Copyright. The publishers cannot take responsibility for subsequent changes to product specifications.

A PRINCIPAL REVISTA EUROPEIA DOS PROFISSIONAIS DA PISCINA E DO SPA

iPool2013

Concurso Internacional de Piscinas na Internet

Amigos profissionais portugueses, iPool2013 a 2ª edição do Concurso Profissional Internacional de Piscina na Internet está lançado. No ano passado, 2 construtores portugueses de piscinas participaram no concurso organizado pela EuroSpaPoolNews e 2 das suas piscinas obtiveram um grande número de votos.

Este ano também, convidamo-lo a realizar o download das mais belas fotos das suas realizações (cinco no máximo) através do nosso portal eurospapoolnews.com.

Os votos recompensam essencialmente a estética e a valorização da piscina. O concurso é internacional

e publicado em 8 línguas em toda a comunidade online de EuroSpaPoolNews.

As duas mais belas piscinas de cada país, ou seja aquelas que acumularem mais votos, serão reitidas para participar na grande final internacional.

Este concurso-foto dirige-se aos profissionais construtores de piscinas, paisagistas, arquitectos e designers de todos os países.

No ano passado, a empresa ucraniana LLC Water World Window foi o grande vencedor do concurso.

A entrega do troféu iPool2013, que recompensa apenas um vencedor, realizar-se-á no salão de Barcelona no mês de Outubro.

Caros Profissionais Portugueses, segurem as suas máquinas fotográficas e que ganhe a mais bela piscina!



SCP

Líder mundial

Distribuição de equipamentos para piscinas
Venda a profissionais.

Piscinas
Produtos químicos
Equipamentos
Tratamento de água
Bem-estar

A Eurocover de Portas Abertas 2013!



No passado dia 3 de Maio, a **Eurocover** organizou mais uma iniciativa com o objetivo de receber durante todo o dia os seus clientes para apresentação do novo Catálogo 2013/2014 no qual consta todas

as Novidades propostas, apresentação de detalhes técnicos, demonstrações e formações sobre alguns produtos. Neste ano será dada especial relevância ao tema da Água com os novos padrões de cores nas Telas Armadas para revestimentos das piscinas novas ou restauradas. Associado a este tema apresentou-se uma nova área de negócio da Eurocover, o Agro-Negócio, onde foram apresentados os produtos para este sector, como revestimentos de lagos, charcas, bacias de retenção, passando por reservatórios modulares para água e outros líquidos, hangares e pavilhões para armazenamento ou produção agrícolas. As novas Coberturas Isotérmicas de Bolhas, os novos Modelos de Coberturas de Lâminas ou os novos Enroladores Motorizados, são parte das Novidades mais recentes. Na área do Jardim, serão ainda apresentadas as Tendas Modulares e Tendas Extensíveis. Mais uma oportunidade de convívio e de troca de experiências, que fez com que os clientes Eurocover possam sair mais esclarecidos, ficassem familiarizados com as novas soluções, e aproveitassem novas ideias e sugestões para o sucesso da sua actividade profissional.

eurocover@eurocover.pt / www.eurocover.pt

Evento lançamento de Tabela de Preços SCP 2013

No passado dia 15 de Fevereiro, no Hotel Lagoas Park em Oeiras, a SCP Pool Portugal fez o lançamento da sua nova época, apresentando a Tabela de Preços para 2013. A **SCP Pool Portugal**, distribuidora de material de piscina, equipamentos e produtos de lazer relacionados, está presente no mercado português desde 2001, e desde sempre se tem preocupado com a proximidade e informação ao cliente.



Em tempo de crise, a SCP investe na formação dos seus clientes, potenciando o know-how e fornecendo novas ferramentas aos seus parceiros de negócio, para que, na conjuntura actual, seja possível um crescimento sustentado. Estiveram presentes perto de 30 empresas, entre as 9:30H e as 18:00H, onde, para além de apresentar a nova tabela de preços e as novidades para 2013, foram dadas formações sobre alguns produtos novos no mercado, dando a oportunidade aos clientes de esclarecer todas as dúvidas e questões directamente com a equipa técnica e comercial. Foram também apresentados os novos membros da equipa SCP: Juan Grima, como Director Comercial Ibérico e Valter Mergulhão e

O novo conceito aquanale 2013 teve uma recepção muito favorável

Um grande número de actores de renome neste sector já se inscreveram oito meses antes do início do **aquanale** 2013, o Salão internacional da sauna, da piscina e dos espaços de bem-estar de Colónia. Cerca de 350 empresas oriundas de mais de 25 países são esperadas de 22 a 25 de Outubro.



Pela primeira vez, a aquanale terá lugar exactamente ao mesmo tempo que o FSB, o Salão internacional dos equipamentos de bem-estar, de centros desportivos e de piscinas públicas. Os espaços de piscinas dos dois salões serão assim agrupados nos halls 10.01. e 10.02. Graças à ligação directa que existe entre as piscinas públicas e as piscinas e espaços de bem-estar privados, o novo conceito oferece sinergias que irão beneficiar os expositores e os visitantes. Além disso, o 5º Fórum das piscinas e dos espaços de bem-estar de Colónia abordará assuntos como a modificação da norma DIN 19643, o Web 2.0 para os operadores de piscinas públicas, piscinas naturais e lagoas de natação. O novo fórum sobre a construção de piscinas terá lugar a 22 de Outubro, e será dedicado à arquitectura das piscinas, nomeadamente públicas. Pela primeira vez, as European Union of Swimming Pool and Spa Associations (EUSA) entregarão o prémio European Pool Award internacional cuja entrega terá lugar a 24 de Outubro no salão.

aquanale@koelnmesse.de / www.aquanale.de

José Coelho, que integraram a equipa comercial do centro e sul, respectivamente, passando João Louro a Responsável comercial da zona centro; Apresentou-se igualmente a alteração de funções de Rui Morais, que passa a exercer cargo de responsável de Exportação e Piscinas públicas, áreas de negócio que a SCP quer, para este ano, apostar e desenvolver. Com uma área de quase 200m² de showroom, os clientes puderam ver em primeira mão algumas inovações do mercado, bem como material promocional que poderão adquirir nos seus pontos de venda. No final do dia, a SCP distribuiu alguns prémios que foram sorteados entre os presentes. A SCP Pool Portugal espera com este evento, proporcionar ferramentas aos seus clientes, para que consigam fazer um bom trabalho neste mercado cada vez mais competitivo.

info.pt@scppool.com / www.scp europe.com



UM MUNDO DE SOLUÇÕES
PARA PISCINAS



www.rppiscinas.pt
info@rppiscinas.pt

SELEÇÃO DE PARCEIROS COMERCIAIS

A RP INDUSTRIES através da sua marca SOLEO PISCINAS disponibiliza para o mercado em Portugal um inovador modelo de negócio à medida dos profissionais de piscina. Envie já a sua candidatura.

Envio de candidaturas para info@rppiscinas.pt até 30 de junho de 2013

SOLEO®
PISCINAS
By RP INDUSTRIES

Expansão da Rede de Concessionários Carré Bleu Piscinas



Prosseguindo a sua estratégia de expansão no território nacional, a marca francesa de piscinas **Carré Bleu** conta com a adesão de mais dois concessionários, nomeadamente em Carcavelos e em Coimbra.

Carré Bleu Carcavelos Gotazul, Lda.

Av. Marechal Craveiro Lopes, 99
2775-698 Carcavelos
Telef. 214 537 401
geral@gotazul.pt

Carré Bleu Coimbra Lorpool Unipessoal, Lda

Rua de Coimbra, loja 36-B
3200-222 Lousã
Telef. 917 582 767
geral@lorpool.com

Portcrl, um novo showroom e novos produtos

No passado dia 1 de Fevereiro de 2013 a Portcrl inaugurou o seu novo Showroom, situado na sede da empresa em Vila Nova de Gaia. Um evento com o objetivo de dar a conhecer o seu novo espaço de exposição, assim como apresentar os novos e exclusivos produtos que constituirão a oferta para o ano de 2013. Neste evento a Portcrl contou com a presença de inúmeros profissionais da hidroterapia e piscinas e representantes da indústria corticeira, que se reuniram para visitar o espaço renovado e assistir à revelação dos novos produtos Portcrl: a Sauna Lusa e o Banho-Turco Proteu. portcrl@portcrl.com / www.portcrl.com



Piscina Barcelona: sinergia entre todos os mercados centrados na água

Piscina Barcelona, Wellness Barcelona e Leisure and Sports Facilities constituirão os três eixos de Piscina Barcelona 2013, de 15 a 18 de Outubro próximos. Esta 11ª edição receberá também Wellness & Spa Experiences, um congresso que reúne especialistas internacionais do mundo do bem-estar. Além disso, Piscina Barcelona coincidirá com o salão Body Life, dedicado aos equipamentos do mundo do fitness. Em 2011, Piscina recebeu 19 000 visitantes, entre os quais 45% de estrangeiros de 127 países, como a França, Itália, Reino Unido, Suécia, Israel, Turquia, Rússia, Alemanha, Estados Unidos e Brasil. De acordo com Isabel Piñol, directora do salão: «Piscina Barcelona faz parte de um novo quadro conceptual, denominado Barcelona International Aquatic Exhibition, que integra todos os mercados centrados na água, como a piscina residencial, o spa e os equipamentos aquáticos, desportivos e recreativos.» Desde a sua 1ª edição em 1994, o salão ajudou a impulsionar um dos mercados mais sólidos do país. Com um número de piscinas privadas superior a 1,1 milhões de unidades, a Espanha representa 7% do mercado mundial do sector. Trata-se do 4º país do mundo em termos de número de piscinas e o 2º na Europa. Inovação e sustentabilidade serão os desafios do salão, que assenta em três elementos básicos: eficiência energética máxima, utilização de materiais ecológicos e inteligentes, integração otimizada no ambiente. Para comprovar o seu compromisso com a sustentabilidade, o salão criou também os Prémios Piscina Barcelona, que recompensam as duas melhores iniciativas inovadoras, garantindo a sustentabilidade nas áreas da piscina, do spa e dos equipamentos aquáticos, desportivos e recreativos. piscina.ventas@firabcn.es / www.salonpiscina.com



A FLUIDRA consolida a sua posição no Brasil, através da aquisição da VEICO

A empresa espanhola, **Fluidra**, adquiriu recentemente a empresa brasileira **Veico**. A empresa adquirida tem tido um rápido crescimento e é especializada no fabrico de acessórios destinados ao setor das piscinas, tais como bombas, filtros, iluminação por LED e sistemas de aquecimento solar.

A sua unidade de produção possui mais de 1500m². Com esta operação, a empresa espanhola passará a contar com uma plataforma de produção no interior do país, a qual se irá juntar à sua filial comercial em São Paulo. Logo depois dos Estados Unidos e de França, o Brasil é o terceiro mercado de piscinas mais importante do mundo, com um parque de 1,4 milhões de piscinas. A organização, nos próximos anos, do Campeonato Mundial de Futebol e dos Jogos Olímpicos de Verão tem promovido o crescimento deste mercado no Brasil, assim como o crescimento do setor da água. O conselheiro delegado da Fluidra, Eloi Planes, declarou: «Trata-se de uma operação na qual estávamos a trabalhar há bastante tempo e que nos permitirá alargar a nossa rede de vendas e, sobretudo, dispor de produção própria no Brasil, factor essencial para aproveitar as oportunidades que se apresentam numa região chave para a nossa actividade comercial» Atualmente, o país tem uma taxa de crescimento anual de dois dígitos no que respeita ao mercado das piscinas, que já chegou aos 200 milhões de euros. Além disso, o mercado da água no Brasil ainda se encontra muito segmentado, sem uma liderança clara, e a Fluidra deseja ocupar um papel de referência nesse setor. A entrada da empresa no Brasil é uma etapa importante na estratégia de internacionalização da empresa. info@fluidra.com / www.fluidra.com



Mr. Pere Ballart (Fluidra CSA Manager)
Mr. Nicholas De Oliveira Zen (Veico Manager)
Mr. Renato Cabral (Fluidra Brasil Manager)

Junte-se à Rede
CARRÉ BLEU PISCINAS
e torne-se um
Criador de azul

Notoriedade da Marca Carré Bleu
Savoir-faire comprovado
Formações contínuas

Contactos: 214 602 500
carrebleu@carrebleupiscinas.com
www.carrebleupiscinas.com



Parceria entre a Aqua Cover e a Certikin Portugal



A **Aqua Cover**, fabricante belga de coberturas automáticas para piscinas, tem o prazer de anunciar a sua parceria com a empresa **CERTIKIN Portugal**. Esta cooperação é o resultado da colaboração já comprovada com o grupo CERTIKIN IBÉRICA. No passado mês de Abril, foram realizadas

formações técnicas e comerciais ao pessoal da Certikin Portugal, nas suas instalações. No que respeita às vendas, o foco incidirá nos modelos Premium Light, assim como nas lâminas de coberturas em policarbonato, que são um verdadeiro sucesso. Além da experiência reconhecida no sector de coberturas de luxo, destinado a uma clientela exigente, o fabricante belga dispõe de uma gama de produtos denominada « RESORT », especialmente concebida para o mercado hoteleiro, piscinas públicas e residenciais.

sales@aquacover.be / www.aquacover.be

Astralpool member of modbus



A **AstralPool** deu o primeiro passo para o controlo das piscinas de forma automática. Ao implementar o **MODBUS** nos produtos AstralPool incorporamos um dispositivo de comunicação standard que permite ligar os equipamentos a um mecanismo de controlo automático. Este novo sistema permitirá controlar, por exemplo, electrólises de sal para piscinas públicas e privadas, painéis de controlo e regulação, receptores-moduladores, bombas de calor, GPIOs ou equipamentos de controlo e regulação, mesmo que em simultâneo.

comercial@fluidra.pt / www.astralpool.com

As agências SCP abrem no sábado de manhã

Quando chega o bom tempo, os profissionais de piscinas são muito solicitados, tradicionalmente entre a Páscoa e as férias de verão. Durante este período, é comum trabalhar 7 dias sobre 7, incluindo feriados! A fim de se adaptar ao ritmo intenso e para compensar os feriados do mês



de Maio, **SCP** deseja com as suas equipas, acompanhar ainda melhor os seus clientes. Por isso as 5 agências SCP estarão abertas todos os sábados de 1 de Maio a 30 de Junho de 2013 das 8h30 às 12h. Os stands estarão abertos para aconselhar sobre os produtos e fazer encomendas, e os balcões estarão abertos para servir os clientes de proximidade, a fim de gerir mais facilmente as urgências do fim de semana. info.pt@scppool.com / www.sceurope.com

eurocover
O seu Parceiro para Coberturas e complementos para Piscinas...

Aproveite o Seu Espaço!

Tel.: +351 243 357 400 / Fax.: +351 243 357 486 / www.eurocover.pt / comercial@eurocover.pt

Leader Pool

Thierry Buysse, da empresa **Leader Pool**, explica-nos o processo adoptado pela Leader Pool, desenvolvido há 15 anos e resulta de uma experiência de 30 anos no domínio das obras públicas e piscinas. Este conceito exclusivo e patenteado (aprovado pela SOCOTEC) permite a realização de qualquer tipo de piscina monobloco em betão armado, desde o modelo mais simples ao modelo mais elaborado: transbordante, espelho, paisagística, praia... Esta tecnologia utiliza uma combinação subtil de materiais, tais como: perfil especial e flexível de uma chapa galvanizada do lado da terra (acidez do solo e cofragem betão), vigas triangulares a cada 20 cm (rigidez, estabilidade das paredes, ligação com as 2 estruturas de betão superior e inferior), reforço contínuo e bem posicionado, grelha galvanizada no interior da bacia (remoção de microfissuras, visibilidade do vazamento do betão, excepcional aderência do material de revestimento).

Uma piscina monobloco moldada concebida assim (fundo + paredes + eventualmente praia) nunca mais se move. Prova disso são os 15 anos que já passaram desde o início da sua implementação.



Além de França, este conceito é exportado para: Antilhas, Oceano Índico, Emirados Árabes Unidos, Canadá, Suíça, Bélgica, Itália, Espanha e Portugal... Actualmente, existem importantes piscinas públicas que recorrem a este processo, tal como o Center Parcs, no lago Ailette (02). leaderpool@wanadoo.fr / www.leaderpool.com

Novo tecnologia : sistema automatizado com difusor de cloro integrado

A **Aquatron** desenvolveu um gerador de cloro concebido para ser instalado em robôs de limpeza de piscinas. Esta tecnologia foi denominada **COBIA™** (Chlorine On Board Integrated Automation). O sistema distribui o cloro directamente na piscina enquanto o robô está em funcionamento. **COBIA™** é mais económico que os cloradores tradicionais instalados nas condutas das piscinas, porque funciona mesmo se a bomba e o sistema de filtragem estão parados. Ao activar a alimentação, o robô começa a limpar e a desinfetar a piscina. Todos os dias este robô funciona sozinho sem ter de manipular botões. Totalmente independente do filtro da piscina ou da conduta de descarga, não requer nenhum tubo ou peça de ligação. **COBIA™** existe também na versão XL para as grandes piscinas. info@aquatron.us / www.aquatron.us



Fabricantes e distribuidores,

se querem dar a conhecer os vossos produtos neste mercado em crescimento, por favor contactar o nosso departamento de redacção para uma inserção publicitária e/ou envio dos vossos comunicados de imprensa :

Elena Borovsky – Ilimitada Media internacional
contacto@europapoolnews.com - Tel: +351 21 385 35 45/98



Liners, coberturas e equipamentos para piscinas

A **Linov**, fabricante de liners e coberturas para piscinas, disponibiliza um conjunto

de produtos composto por uma gama completa de liners 75/100 de qualidade superior, uma gama de tela armada 150/100 a preços competitivos, coberturas de inverno, coberturas de verão, coberturas de barras e equipamentos para piscinas.

Para a empresa, as exigências impostas pelo mercado profissional das piscinas, fazem com que a mesma ocupe na atualidade uma das principais posições do mercado. Os modernos processos utilizados na produção dos seus produtos e a aposta contínua em materiais de qualidade superior, permitem à Linov disponibilizar um serviço que se destaca pela elevada capacidade de produção, preços extremamente competitivos, rápida capacidade de resposta (2 semanas durante todo o ano), utilização das melhores matérias-primas mundiais (da marca Renolite), um serviço de apoio técnico permanente, capacidade de resolução em produções de maior complexidade, assim como, um serviço de entrega Express que permite disponibilizar um liner em apenas 48 horas.

info@linov.pt / www.linov.pt

O Check In de atividades melhora a gestão de aulas de grupo



POS 562



Prima+

A **Cedis** apresenta o seu renovado Check In de atividades. Para os utilizadores deste módulo com as aplicações da gama **GESP XXI** não há grandes novidades em termos de funcionalidades, exceto o melhoramento do design e o interface com o utilizador mais intuitivo e fácil de utilizar. Esta aplicação funciona com a ajuda de um leitor USB e, geralmente, num equipamento com monitor touch screen. Além do modelo mais conhecido, o Quiosque Multimédia, a Cedis tem agora dois equipamentos funcionais e mais económicos: o **Prima+** (ligeiramente mais pequeno, com ecrã ao nível da cintura) e o **POS 562** (mais económico, precisa de ser colocado em cima de uma estrutura). Estes equipamentos possuem monitor touch e impressora de talões/senhas embutida. O Check in tem como principais funcionalidades controlar o acesso e a lotação das suas aulas de grupo. Este módulo permite-lhe também estipular com quanto tempo de antecedência as aulas ficam disponíveis no ecrã, o que simplifica e torna intuitiva a apresentação para os clientes/utentes, evitando que apareçam dezenas de aulas no ecrã. A informação do número de vagas por preencher vai sendo automaticamente atualizada e surge um aviso quando as vagas se esgotam. Este módulo permite também gerir os profissionais de Atividade Física e Saúde, quer ao nível das aulas de

grupo quer ao nível dos treinos personalizados (PT).

info@cedis.pt / www.cedis.pt

HNE 500-1: O novo regulador de pH/Redox-Cloro da Hanna Instruments

A **Hanna Instruments** apresenta o **HNE 500-1**, um regulador automático desenvolvido especificamente para oferecer soluções completas e económicas para o controlo e regulação de pH e Cloro em piscinas e termas. O HNE 500-1 apresenta duas entradas diferenciadas para pH e ORP, com duas bombas peristálticas para a dosagem de Ácido e Cloro. De fácil utilização, este instrumento apresenta-se pronto a funcionar, necessitando apenas de uma rápida instalação em parede, no local pretendido.

info@hannacom.pt / www.hannacom.pt



O sistema de iluminação mais avançado do mercado

Em 2013 a **AstralPool** lança o sistema de LED'S RGB mais avançado do mercado. O **LumiPlus Control Motion** permite controlar os LED'S de forma rápida e simples, com um sensor incorporado, bastam pequenos movimentos para alterar a sua sequência e a selecção de cores. Este modelo inclui a vantagem de não ser necessária a instalação do habitual receptor-modulador, reduzindo o custo deste sistema para mais de metade. O novo LumiPlus PAR56 RGB 1.11 Wireless já está disponível e



tem-se revelado um dos grandes sucessos 2013 a nível europeu, no mundo da iluminação para piscinas privadas.

comercial@fluidra.pt / www.astralpool.com

Todas as peças que procura e de que precisa num único site.

NaturAcqua
www.naturacqua.pt

MUITO MAIS PRATICIDADE PARA VOCÊ
Encontre as maiores marcas do mercado juntas num só site, de maneira fácil e intuitiva.

- 10.000 peças soltas
- Fotos e ilustrações

10.000 PISCINA

e mais!

HANNA Instruments Instrumentos de Medição e Controlo

Zona Industrial de Amarim
Rua Manuel Dias, nº 392, Fracção I
4495-329 Amarim - Póvoa do Varzim

tel: 252 248 670 | fax: 252 248 679
nº verde 800 203 053

www.hannacom.pt | info@hannacom.pt

RP Industries seleciona parceiros comerciais

Em 2013, a **RP INDUSTRIES PISCINAS**, fabricante de soluções inovadoras e exclusivas para piscinas, apresenta um novo modelo de negócio especialmente desenhado para os profissionais do sector de piscinas que visa permitir o alargamento da sua rede comercial em Portugal.



Através da marca **SOLEO PISCINAS**, o novo modelo irá basear-se numa criteriosa seleção de parceiros locais e permitirá aos futuros concessionários usufruir da força e da dinâmica de um grupo 100% português que lidera o processo de desenvolvimento, produção, comercialização e comunicação de toda a sua área de negócio. Aos parceiros a empresa disponibiliza um pacote de mais-valias que se revelam preponderantes para a venda efetiva junto do cliente particular. Além da força e prestígio da marca, um parceiro SOLEO poderá usufruir de plataformas tecnológicas exclusivas para apoio comercial, de uma extensa rede de contactos, de campanhas publicitárias em distintos meios de comunicação, de catálogos e websites de promoção de produto, de suportes em vídeo, de departamentos especializados de apoio técnico e de projeto. Seguindo o modelo implementado com sucesso nos mercados externos onde a empresa está presente, a RP INDUSTRIES transporta esse mesmo conceito para o mercado nacional, onde já começou a receber as primeiras candidaturas. A empresa informa que a recepção de candidaturas efetua-se até 30 de Junho de 2013. info@rppiscinas.pt / www.rppiscinas.pt

Bomba de dosagem peristáltica para utilizar com o Intellipool® da Pentair

Esta bomba da **Pentair** pode ser usada como bomba de dosagem para o pH +/- OU Cl (em vez do clorador de sal), com um desempenho de concepção de 1,5 litros a 1,5 bares. Destinada a ser usada com o sistema IntelliPool, a bomba foi concebida para funcionar 24h/dia com o IntelliFlo®. Esta bomba pretende assim aumentar a poupança de energia devido à baixa velocidade; baixa capacidade de dosagem combinada com a baixa velocidade da bomba e 24h de operação, causar uma mistura otimizada da água e dos produtos químicos, uma leitura constante otimizada através das sondas de química da água



IntelliFlo® VSD/VF, a bomba verde do futuro, pela Pentair

A **IntelliFlo® VSD/VF** é uma bomba de velocidade variável, e permite seleccionar uma velocidade ou fluxo muito preciso para responder perfeitamente às necessidades dos clientes. Esta bomba "verde" é facilmente permutável com qualquer bomba UltraFlow® convencional existente (de 0.55 kW a 2.2 kW). Estes são alguns exemplos sobre o que a bomba pode fazer graças às suas capacidades multi-velocidade / multi-fluxo: filtração nocturna a baixa velocidade para manter a melhor química possível da piscina, ajuste das piscinas ou fontes que transbordam, etc.



Isto tem um impacto directo sobre a qualidade da água: a filtração será otimizada a baixa velocidade e a retrolavagem será mais eficaz devido a um fluxo maior. A tecnologia de velocidade variável permite que a bomba funcione em velocidades muito baixas graças a um motor de ímã permanente. E um funcionamento a baixa velocidade reduz drasticamente o consumo de energia. Mas esta bomba tem também muitas outras vantagens. É por exemplo, extremamente silenciosa, produzindo 45 Db a uma velocidade reduzida (velocidade 1). A sua unidade de controlo permite controlar a tecnologia de velocidade variável. Esta bomba inovadora irá efectuar entre 400 e 3450 RPM (rotações por minuto) em incrementos de 10 RPM para ajustar a piscina de forma a obter os ajustes perfeitos para a velocidade perfeita. E no caso de futuras aplicações adicionais, o proprietário de uma piscina só precisa de ligar a nova aplicação para aumentar as RPM até estar satisfeito com o fluxo fornecido. Não é necessário instalar uma bomba adicional para obter mais capacidade. Esta nova bomba faz parte da gama "**Eco Select**" da **Pentair**.

marketing.poolemea@pentair.com
www.pentairpooleurope.com / www.intelliflo.eu

e menor uso de produtos químicos. Esta bomba é fornecida com um pistão de sucção com sensor de nível que informa o IntelliPool® quando o depósito de produtos químicos está quase vazio, fazendo com que o sistema emita um alarme. A bomba de dosagem peristáltica inclui uma bomba de dosagem, um pistão de sucção de 45cm com sensor de nível incluindo um cabo de 2,5m para ligar ao IntelliPool® e um tubo de sucção para transportar produtos químicos do depósito à bomba peristáltica, uma válvula de injeção para instalar na tubagem de PVC e 2m de tubo de injeção para fornecer químicos a partir da bomba peristáltica para a tubagem de PVC. Vem também com um suporte de parede para instalar a bomba numa sala técnica, adesivos para marcar a bomba com pH+, pH- ou Cl, assim o proprietário da piscina sabe para que químico a bomba peristáltica está configurada, uma mangueira de membrana de substituição, que é o pequeno tubo no interior da bomba peristáltica, já que este tubo deve ser substituído a cada 12 ou 24 meses.

marketing.poolemea@pentair.com
www.pentairpooleurope.com / www.intelliflo.eu

AO SERVIÇO DE TODOS
OS PROFISSIONAIS DE PISCINAS



www.linov.pt
info@linov.pt

FABRICAÇÃO E ENTREGA EM APENAS 2 SEMANAS TODO O ANO.



LINOV - Equipamentos e Equipamentos - Parque Industrial de Sobrepesa, Rua da Pazina, nº 73-A - Sobrepesa - 4715-553 Braga - Portugal - Tel. +351 253 303 100 - Fax +351 253 303 109

CARRE BLEU cria piscina em vidro

O processo patenteado **AQUAGLASS**, da **CARRE BLEU**, traz um

novo conceito ao mundo da piscina. Já não se trata de enterrar mas mais bem de realçar, evitando qualquer obstrução à vista do utilizador da piscina.

Esta técnica inovadora permite realizar piscinas com

paredes verticais de vidro, completas ou parciais, em 1 a 4 lados. O método está limitado a construções em alvenaria tradicional. A altura visível das paredes de vidro é de 60 cm e pode chegar até 1 m para uma piscina de azulejos. Esta proeza técnica permite realizar uma piscina de qualquer comprimento, composta por vários painéis de vidro articulados entre si. Em caso de que, excepcionalmente, seja necessário a substituição de um dos painéis, está tudo previsto. Basta descer o nível da água de 85 cm para realizar a substituição, sem comprometer a estanqueidade da piscina. No exemplo apresentado na imagem, a piscina de 12 x 4 m, prolongamento da varanda e da casa, apresenta uma pista de natação com transbordo que possibilita uma majestosa vista para o jardim. O resultado é uma solução estética e discreta, uma piscina perfeitamente integrada no seu ambiente

carrebleu@carrebleupiscinas.com / www.carrebleupiscinas.com



A segunda geração de Pool Rover Jet



Aqua Products apresenta para a próxima estação um limpador **Pool Rover Jet** inteiramente revisto para uma limpeza mais eficaz. Concebido com base no famoso Pool Rover Jet, esta unidade de segunda geração apresenta um aspecto único focado na ergonomia, portas de sucção reguláveis, uma

bomba de eixo duplo e uma alimentação inteiramente revista.

info@aquaproducts.com / www.aquaproducts.com

A Flexinox Pool apresenta novo acessório para embelezamento de piscinas

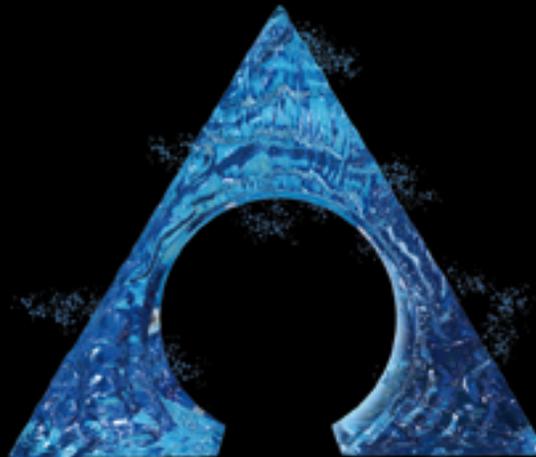
A empresa espanhola lança no mercado o novo acessório em aço inoxidável AISI 316 para o embelezamento da sua cascata **Iguazu**. O produto pode ser montado em piscinas já instaladas. Esta solução esconde os parafusos do sistema de fixação, melhorando o acabamento e design da unidade.

customer@inoxidables.com

www.flexinoxpool.com



ASTRALPOOL 
the pool brand



Chegamos a mais de **170 países**, temos mais de **40 anos** de experiência, mais de **20.000 profissionais** e **200.000 piscinas** equipadas com alguns dos nossos **15.000 produtos**. Soluções 100% inovadoras e sustentáveis, que fazem da nossa aposta a razão pela qual os nossos equipamentos para piscinas públicas e privadas são e continuarão a ser líderes de mercado em todo o mundo. A referência a seguir por profissionais e particulares. Deixe-se surpreender uma vez mais pela AstralPool. Recorde-se: quando vir esta marca, estará a ver **A MARCA DA PISCINA**.



MAX+
Aspirador Automático



ASTRALPOOL HEAT II
Bomba de calor



LUMIPLUS wireless 1.11 RGB PAR56
Iluminação LED



ELITE
Electrólise de sal



TOKYO
Spa

FLUIDRA
POOL & WELLNESS

FLUIDRA PORTUGAL - Rua Alfredo da Silva, nº 41 Trajouce, 2785-035 São Domingos de Rana - Tel: 214 444 720 - E-mail: comercial@fluidra.pt - www.astralpool.com



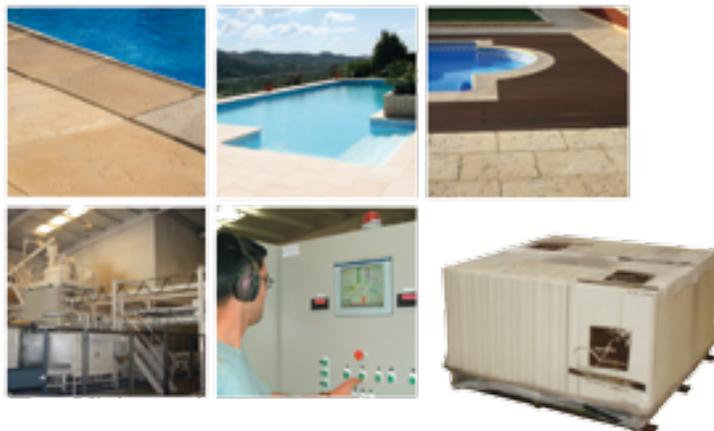
A oferta mais abrangente e diversificada

Em 2013 a **AstralPool** apresenta 4 novas gamas de robots para piscinas privadas. Para além dos upgrades desenvolvidos na gama **Max+** e **Pulit Advance+**, a AstralPool lança 2 novas apostas: **Max1** e a gama **Hurricane**. Criado para uma primeira experiência e contacto com o utilizador final, o novo Max1 é simples, fácil de usar, leve e de design 100% inovador. Esta é a aposta ideal para o primeiro robot. Para completar, a AstralPool desenvolveu a gama Hurricane, a fórmula 1 dos aspiradores automáticos. Com 3 sistemas de limpeza activa, filtros de acesso superior e distintos programas, está é a aposta para os mais perfeccionistas.

comercial@fluidra.pt
www.astralpool.com

Soluções certificadas para profissionais de piscinas

A **Fabistone**, especializada na produção de produtos em pedra natural reconstituída, produz uma vasta gama de pavimentos e bordaduras. Segundo a empresa, o cliente Fabistone usufrui de vantagens e soluções exclusivas que lhe permitem com eficácia encontrar resposta para a realização do seu projeto. Soluções como os kit bordadura, que permitem ao cliente receber a encomenda personalizada a cada modelo de piscina, e a oferta de diferentes formatos e espessuras dos pavimentos para a praia das piscinas são apenas algumas das vantagens.



Com uma unidade industrial moderna e automatizada, a Fabistone destaca-se pela excelência dos materiais, pela relação qualidade/preço, elevada capacidade de produção, rapidez de resposta, kits de produtos personalizados, soluções estéticas de elevada qualidade e um serviço de apoio capaz de disponibilizar o auxílio necessário na execução de cada projeto.

Submetidos a rigorosos testes por laboratórios independentes, os produtos Fabistone apresentam certificações exclusivas segundo as normas EN 1339:2010 relativamente à resistência à flexão, resistência à abrasão e absorção de água. Possuem também classificação C na resistência ao escorregamento, segundo a norma DIN 51097:1992.

Para a Fabistone, a excelência aplicada no desenvolvimento dos seus produtos, serviços e soluções possibilitam que a empresa receba solicitações de encomendas de todo o mundo.

info@fabistone.com / www.fabistone.com

Para receber regularmente no seu e-mail a nossa newsletter gratuita

com novidades de produtos e notícias sobre os progressos que ocorrem no panorama europeu de piscinas e spas, visite o nosso portal em

www.eurospapoolnews.com

e pressione na opção « Subscriver a Newsletter » localizada no topo do portal.



A união faz a força

Porquê associar-se à APP?



DEZ RAZÕES PARA O FAZER

- § Porque é a Associação mais representativa dos Sectores da Piscina e Spa.
- § Porque supõe uma aposta pela profissionalização, novas ideias, inovação e tecnologia.
- § Porque é uma associação com mais de 100 empresas consolidadas das quais se podem obter relações frutíferas.
- § Porque a médio prazo prevê contar com mais de 200 associados em Portugal Continental e Regiões Autónomas dos Açores e da Madeira.
- § Porque é uma associação que vela pelos interesses dos seus associados através da Internet e publicações de grande circulação.
- § Porque apóia um sistema de livre iniciativa e de economia de mercado enquanto luta contra os intrusos e a falta de ética.
- § Porque beneficia do reconhecimento institucional de vários organismos da tutela como o IDP, IPQ, DGS e ISN entre outros, é membro fundador da EUSA e apóia os seus associados nas principais feiras de piscinas em Portugal.
- § Porque conta com uma Comissão Técnica de Consultadoria da APP, criada pelo voluntariado de técnicos que nos transmitem conhecimentos profissionais em benefício do Sector.
- § Porque para a tomada de decisões é necessário ter em conta as mudanças sociais, económicas e políticas.
- § Porque uma empresa isoladamente não funciona, mas frutifica dentro do contexto empresarial em que está inserida.

- SOLICITE INFORMAÇÃO PARA SE ASSOCIAR -

Av. Brasil, 1 • 4.º • 1749-008 LISBOA • Tel.: 217 923 700
E-mail: apppiscinas@gmail.com Web: www.apppages.com

Combi Symbiosis



O **Combi Symbiosis** é a união perfeita entre a Sauna Luza e o Banho-Turco Proteu. Esta é a solução ideal para os espaços exíguos, oferecendo a possibilidade de usufruir de duas terapias num só equipamento de linhas contemporâneas e singulares. Disponível em diversos modelos e em dimensões personalizadas.

A **Portcrl** continua a cumprir o compromisso de qualidade e inovação que tem com os seus clientes prosseguindo com a criação de produtos únicos e modernos capazes de satisfazer qualquer desejo ou necessidade.

portcrl@portcrl.com / www.portcrl.com



Find us on
Facebook



20th - 22nd February 2014
NEC Birmingham UK
Pavilion Halls 1 & 2

The 2nd edition of the UK's international event for swimming pool, spa, sauna, steam & wellness

Be part of this event - Extend your business network



contact us now to find out more

For full information on this exciting event visit
www.ukpoolspa-expo.co.uk
info@ukpoolspa-expo.co.uk or call + 44 1483 420 229

AGENDA

- **EXPOLAZER 2013 - Brazil**
From 30/07/2013 to 02/08/2013
SÃO PAULO
internacional@francal.com.br
www.expolazer.com.br
- **BAZENY SAUNY & SPA**
République tchèque
From 17/09/2013 to 21/09/2013
PRAGUE
sevcikova@abf.cz
http://vystava-bazeny.cz/2013/en/intercept.asp
- **BARCELONA 2013 - Spain**
From 15/10/2013 to 18/10/2013
BARCELONA
info@firabcn.es
www.salonpiscina.com
- **AQUANALE 2013 - Germany**
From 22/10/2013 to 25/10/2013
COLOGNE
aquanale@koelnmesse.de
www.aquanale.de
- **QPS 2013 International Exhibition for Pool & Spa - Qatar**
From 06/11/2013 to 08/11/2013
DOHA Exhibition Centre
info@htsxp.com
http://htsxp.com
- **SPATEX 2014 - United Kingdom**
From 02/02/2014 to 04/02/2014
RICOH ARENA, COVENTRY
info@spatex.co.uk
www.spatex.co.uk
- **UK POOL & SPA EXPO 2014**
United Kingdom
From 20/02/2014 to 22/02/2014
BIRMINGHAM NEC
info@ukpoolspa-expo.co.uk
www.ukpoolspa-expo.co.uk

Trade fairs: double check before leaving

Following the recently postponed and cancelled trade fairs and events these last months, we remind you it is recommended to get in touch directly with the organizers of the various shows you wish to attend, in order to obtain confirmation of the exact dates and that the event will be held. We only relay the information which is provided to us by the organizers and update in real time all modifications. We can not be held responsible for such last minute cancellations.



PISCINA BARCELONA
INTERNATIONAL AQUATIC EXHIBITION

BARCELONA, THE MOST INTERNATIONAL SWIMMING POOL EVENT

A complete and comprehensive view of the swimming pool world. Participate and make yourself visible to builders, contract channels, distributors, promoters, prescribers... The event that brings together over 127 visiting countries coming to Barcelona in search of business opportunities.

Fira Barcelona
Gran Via Venec 15-18 October 2013

BARCELONA PISCINA
INTERNATIONAL AQUATIC EXHIBITION
www.salonpiscina.com



aquanale
www.aquanale.com

AQUANALE

COLOGNE, 22-25 OCT 2013
INTERNATIONAL TRADE FAIR FOR SAUNA-POOL-AMBIENCE.



NEW SCHEDULE!
AQUANALE AND FSB NOW BOTH TUESDAY UNTIL FRIDAY

The new aquanale 2013 will be bigger and even more attractive: More than 350 national and international exhibitors will demonstrate the innovative power and expertise in area of pools and wellness. High-caliber trade forums from experts for users provide the right answers to the challenges of the future.

To strengthen the synergies between the two pool areas, aquanale and FSB will take place exactly at the same dates as of 2013. A warm welcome to the trade fair metropolis of Cologne!

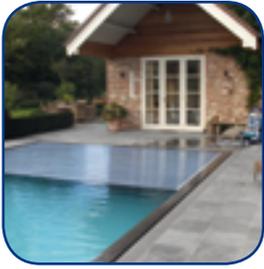
Koelnmesse GmbH
Messplatz 1, 50679 Cologne
Germany
Telephone +49 221 821-2587
Telefax +49 221 821-2565
aquanale@visitor.koelnmesse.de
www.koelnmesse.de

koelnmesse



Todas as empresas e produtos que aparecem neste espaço procuram distribuidores. Poderá encontrar outras empresas e informações adicionais no nosso portal de Internet, disponível em 8 línguas, na rubrica Procuram Distribuidores ou fotografar o código QR contra disponibilizado. Neste espaço encontra informações mais detalhadas das empresas, dos seus produtos e um formulário de contato. Caros fabricantes, se estiverem à procura de distribuidores, contactem o nosso departamento comercial: contact@europoolnews.com

T&A – Produtor de coberturas automáticas e coletores solares



A Technics & Applications é uma empresa especializada no fabrico de coberturas automáticas e de coletores solares para piscinas. A nova unidade de produção, em Geel, no norte da Bélgica, conta com uma área de 3000 m² e iniciou a sua produção em março de 2007. Os nossos produtos são vendidos exclusivamente a profissionais, em particular na Bélgica, Holanda, França, Reino Unido, e também no restante território europeu.

info@aquatop.be / www.t-and-a.be



EVA OPTIC Solução de iluminação led

A EVA Optic B.V. é um fabricante de iluminações led de elevada qualidade, adequadas para piscinas e para a indústria. As lâmpadas subaquáticas de led da EVA Optic são cada vez mais utilizadas nas piscinas públicas e particulares na Europa Ocidental.

info@evaoptic.com / www.evaoptic.com

THERMALS SPA : swim spas e banheiras de hidromassagem



A Thermals Spa é uma marca no mercado europeu, especializada na venda de swim spas e banheiras de hidromassagem. A marca disponibiliza uma gama de 3 swim spas e 3 banheiras de hidromassagem, que se encontram em exposição no armazém no Reino Unido, assim como o rápido acesso a uma série completa de peças e acessórios. O nosso objectivo é apoiar os nossos revendedores, tanto através de uma formação abrangente sobre as vendas e sobre os nossos produtos, como pela oferta de uma brochura detalhada para os clientes.

info@thermalsspa.co.uk / www.thermalsspa.co.uk



LLC Water World Window: soluções integradas para piscinas privadas e públicas

A empresa "LLC Water World Window" existe há mais de 10 anos. A sua especialidade é a criação de soluções integradas de lazer na água para fins particulares e comerciais: design e construções de piscinas privadas e públicas, piscinas ecológicas e biológicas, parques aquáticos, venda de equipamentos, produtos químicos, manutenção profissional de piscinas, programa de formação de pessoal, desenvolvimento e integração de software e sistemas de hardware, para controlo de acesso e pagamento no sector de serviços, tais como o software integrado Podkova.

mailbox@pools.ua / www.poolsua.com / <http://pools.ua/en/podkova>

MICROWELL – Desumidificadores e bombas de calor



A microwell disponibiliza uma ampla gama de desumidificadores, especialmente concebidos para piscinas cobertas de pequenas dimensões, públicas e privadas e spas. A empresa também oferece uma gama completa de acessórios para desumidificadores. Além disso, em 2012 a Microwell, Lda., apresentou com sucesso dois novos produtos no mercado – as bombas de calor HP para piscinas disponíveis em duas versões (HP 700/HP 1000) e os desumidificadores

para piscinas DRY 500 DUCT. microwell@microwell.sk / www.microwell.sk

BIODESIGN – Tecnologia única de construção



A tecnologia Biodesign Pools, patenteada pela API ITALIA, assenta na modelagem da piscina durante a escavação e, para o revestimento, na utilização de materiais de impermeabilização ímpares pela sua durabilidade. Considerada uma verdadeira inovação técnica, o revestimento em pedra natural é colocado logo acima da camada impermeabilizante. Este procedimento permite a construção de piscinas não invasivas e ecológicas, com um acabamento meticuloso, e

oferece um resultado que se integra perfeitamente na paisagem.

info@biodesignpools.com / www.biodesignpools.com

BRIDGING CHINA INTERNATIONAL: Bombas, sistemas de filtração & bombas de calor



Bridging China foi criada em 2005. Desde então, posicionou-se como uma empresa profissional de piscina oferecendo uma vasta gama de produtos desde acessórios de manutenção a equipamentos do topo incluindo bombas, filtros, sistemas de filtração, limpadores automáticos e bombas de calor. Se está à procura de um fornecedor chinês para um serviço completo e preços competitivos, então nós somos o seu parceiro ideal!

pool@bridging-china.com / philippe.quil@wanadoo.fr / www.bridging-china.com



Water tech: pioneiro em limpadores com bateria

Water Tech desenvolveu uma das linhas mais diversificadas de aspiradores para piscina e spa nos últimos 40 anos, fornecendo soluções de limpeza para cada piscina, spa, e orçamento! Water Tech inventou, nomeadamente, a linha Pool Blaster e SPAVAC, aspiradores com bateria. Os clientes da Water Tech são internacionais e Water Tech oferece um equipamento de limpeza

de piscina para cada piscina e cada carteira!

international@watertechcorp.com / www.watertechcorp.com



PAVIMENTOS, BORDADURAS E REVESTIMENTOS





RP INDUSTRIES – A força de um grupo

Líder no Mercado português há mais de 16 anos, estamos orgulhosos das mais de 40.000 piscinas instaladas no mundo inteiro. Oferecemos soluções patenteadas inovadoras como as piscinas SOLEO (piscinas em aço SPECTRON), SUNKIT, INOBLOCK, OVERFLOW, NATURALIS e DYNAMIC PANEL POOL para as piscinas públicas. Temos uma grande capacidade de produção, com uma entrega rápida e pre-

ços competitivos. info@rppiscines.com / www.rppiscines.com

NIRVANA – Bombas de calor



A NIRVANA é especializada na concepção, design e fabrico de produtos termodinâmicos no sector do aquecimento de piscinas para as áreas privadas e comerciais. Tem as infra-estruturas e recursos técnicos necessários. Isto permite-lhe prosseguir o desenvolvimento de soluções sustentáveis em matéria de produção de equipamentos de alta qualidade. Os departamentos de pré-produção estão localizados perto de cada departamento relevante a fim de otimizar o tempo de montagem. Um novo laboratório foi criado dentro da fábrica para poder testar as unidades em condições extremas.

mlesage@nirvanahp.com / www.nirvanahp.com



Tangoblu

É uma empresa italiana com sede em Piacenza, com muitos anos de experiência em sistemas hidráulicos, design de piscinas, manutenção e criação de fontes e jogos aquáticos. Registou recentemente uma patente que engenhosamente torna todas as fases de pavimentação das piscinas mais fáceis.

info@tangoblu.com / www.tangoblu.com

FABISTONE - Design e conforto são as principais qualidades dos nossos produtos



Especializada no fabrico e comercialização da pedra natural reconstituída, a FABISTONE, do grupo RPI, propõe uma vasta gama de pavimentos, bordaduras e muros que alia design e conforto. A grande capacidade de produção é assegurada por uma unidade de produção moderna com uma linha de produção totalmente automatizada.

info@fabistone.com / www.fabistone.com



OKU Obermaier GmbH-Sistemas de aquecimento solar para piscinas

OKU Obermaier GmbH é um fabricante alemão, um dos líderes mundiais em sistemas de aquecimento solar para piscinas, com painéis solares feitos de HDPE, para pequenas piscinas privadas e grandes instalações públicas. O sistema de montagem seccional 'add-on' pode ser instalado de várias maneiras (horizontal e verticalmente). Os painéis de absorção são

altamente eficazes porque toda a superfície dos painéis é exposta aos raios solares e os painéis têm um sistema de fluxo de água completo.

info@okuonline.com / www.okuonline.com



LINOV - Renolit's alkorplan e general tower canadas rt 3000 infinity

Especializada no fabrico de liners e coberturas, assim como em soluções globais para piscinas, a LINOV faz parte do grupo RPI. Tem uma unidade de produção moderna com 1800m², em Portugal e utiliza as tecnologias mais avançadas no fabrico dos seus produtos.

info@linov.pt / www.linov.pt

STARLINE POOLS & EQUIPMENT: Fabricante de coberturas de piscina Roldeck



Starline Pools & Equipment é uma empresa de renome na área do design, fabricação de piscinas de viniléster, coberturas de ripas para piscinas e equipamentos para piscinas. Tem mais de 35 anos de experiência na produção de filtros, sistemas de cobertura, incluindo coberturas em ripas de PVC e produtos para o tratamento da água.

e.kusters@starline.nl / www.starlinepool.com

RESERVE O SEU ESPAÇO PUBLICITÁRIO NAS PRÓXIMAS EDIÇÕES DO Le JUSTE LIEN

Especial CZECH REPUBLIC Nº 4.
Edição em Checo
Serão distribuídos 2.000 exemplares na feira BAZENY SAUNY & SPA (Praga)

ESPECIAL BARCELONA Nº 23 & ESPECIAL SPA Nº 13
Edição em Espanhol e Inglês.
Serão distribuídos 10.000 exemplares à entrada da feira PISCINA de BARCELONA

ESPECIAL GERMANY Nº 8
Edição em alemão e inglês.
Serão distribuídos 4.000 exemplares à entrada da Feira Aquanale (Estugarda)

Contacte já a nossa equipa de vendas

contact@eurospapoolnews.com

As mais belas fotografias das vossas piscinas 1º Concurso Internacional de Piscinas na Internet

iPool2013

Organizado pela EuroSpaPoolNews

Reservado a construtores e fabricantes de todos os países
Exclusivamente na Internet

De
31 de março
a 31 de julho
de 2013

Troféu realizado por Didier Cassini



GANHE 10 000 €* e um iPhone

Como participar?



- > Entre em www.iPool2013.com ou fotografe este código QR e encontre-nos
- > Crie a sua conta
- > Publique as melhores fotografias das piscinas por si realizadas (5 no máximo)
- > Mobilize a sua rede de contatos. Faça circular a informação na sua empresa, entre os seus clientes, entre os seus parceiros ...
- > Comunique no : Facebook, Twitter,...